

# ZERTIFIKAT

**Qualitätssicherungs-System  
für Werkstoffhersteller  
nach Richtlinie 97/23/EG für Druckgeräte  
und AD 2000-Merkblatt W0**

**Zertifikat-Nr.: 07-202-1413 ZW-0940/10**

**Name und Anschrift des  
Herstellers:**

**Železářny Veselí, a.s.  
D2 – Svařovna a pozinkovna trub  
Kollárova 1229  
CZ - 698 01 Veselí nad Moravou**

Hiermit wird bescheinigt, dass der Hersteller ein QS-System eingeführt hat und dies anwendet. Dieses QS-System wurde gemäß der Richtlinie 97/23/EG in Bezug auf die im Geltungsbereich genannten Werkstoffe einer spezifischen Überprüfung nach AD 2000-Merkblatt W0 unterzogen.

**Geprüft:**

**QS-System nach Richtlinie 97/23/EG Anhang I, Kap. 4.3  
und AD 2000-Merkblatt W0**

**Prüfbericht-Nr.:**

**1413P0940/10**

**Geltungsbereich:**

**Herstellung von längsnahtgeschweißten Rohren.**

Einzelheiten zum Geltungsbereich sind der Anlage zum Zertifikat zu entnehmen

**Fertigungsstätte:**

**CZ – 698 01 Veselí nad Moravou**

Der Hersteller verfügt über die erforderlichen Verfahren und Einrichtungen zur qualitätsgesicherten Herstellung und Prüfung der im Geltungsbereich aufgeführten Erzeugnisse, sowie über das erforderliche sachkundige Personal.

**Prag, den 17.06.2010**



Zertifizierungsstelle für Druckgeräte  
der TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

  
**Prochaska**

Benannte Stelle (notified body), Kennnummer 0045

**Gültigkeitsvermerk:**

**Gültig bis 07.2013**

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG  
Große Bahnstraße 31  
D-22525 Hamburg  
Germany

Tel. +420 296 587 219  
Fax +420 296 587 240  
e-mail: prochaska@tuev-nord.cz

Mitglied der



CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE D'ORGANISMES DE CONTRÔLE

# CERTIFICATE

**Quality Assurance System  
for Material Manufacturer  
acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC**

**Certificate no.: 07-202-1413 ZW-0940/10**

**Name and address  
of manufacturer:**

**Železářny Veselí. a.s.  
D2 – Svařovna a pozinkovna trub  
Kollárova 1229  
CZ-698 01 Veselí nad Moravou**

This is to certify that the manufacturer has implemented and applies a QA System.  
This QA System has been subjected to a specific assessment for material acc. to Directive 97/23/EC with regard to the materials mentioned within the scope of approval.

**Approved:**

**QA System acc. to Directive 97/23/EC Annex I, sec. 4.3**

**Audit report no.:**

**1413P0940/10**

**Scope of approval:**

**Longitudinal HF-resistance welded tubes**  
Details of the scope are mentioned in the annex of the certificate AD2000-Merkblatt W0.

**Production site:**

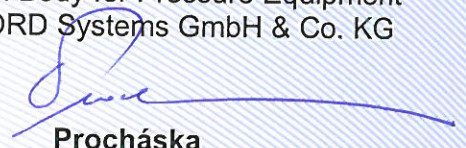
**CZ-698 01 Veselí nad Moravou**

The manufacturer disposes of the essential procedures and equipments as well as the required qualified personnel to ensure quality of manufacturing and testing the materials and products mentioned in the scope of approval.

**Prague, 2010-06-17**



**Certification Body for Pressure Equipment  
of TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG**



**Prochaska**

Notified body, registration no. 0045

**Remark of validity:**

**Valid until 07.2013**

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG  
Große Bahnstraße 31  
D-22525 Hamburg  
Germany

Tel. +420 296 587 219  
Fax +420 296 587 240  
e-mail: prochaska@tuev-nord.cz

Member of



CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE D'ORGANISMES DE CONTRÔLE